



Periódico quincenal de depuración republicana

Redacción y Administración,

NUÑO SANZ, 5-1.º-1.ª

Este periódico no refleja el sentir de un partido determinado. Defiende la República con todo entusiasmo, pero sin sectarismos.

Lo que hace posible ■ ■ ■ ■ ■ ■ el Fascismo

La mala hierba fascista crece y se nutre a expensas de la desorganización política de un país, es decir, cuando los partidos encargados de sostener una forma popular y normal de gobierno llegan al desgaste, sin valor ya para organizar un eficaz frente defensivo contra los ataques de una minoría sangrienta y cruel que puede hallar eco entre las masas neutras y entre un importante núcleo de derechistas, propicios siempre a todo cuanto signifique exclaviación del débil.

El panorama actual de nuestra nación es como terreno abonado para que germine esa mala hierba del fascio con evidente peligro para las libertades ciudadanas que a costa de tanto tiempo y tantos esfuerzos hubimos de conquistar.

Doloroso es decirlo, pero sería inútil y hasta perjudicial que siguiéramos engañándonos creyendo en una situación que no es, por desgracia, como corresponde al sueño renovador y tranquilizador que forjó nuestro limpio espíritu republicano. España ha sufrido una imponderable decepción por culpa de quienes, encargados de gobernarla, utilizaron viejos moldes o añejas maneras, procediendo tan sólo a una labor espectacular que, como era lógico, no había de dar rendimiento alguno ni confianza al país.

Y conste que decimos esto con el mejor ánimo de señalar noblemente los errores y con la vista puesta en la República, nuestra ilusión de siempre, a la que quisiéramos ver avanzar con paso seguro hacia una verdadera cuan necesaria fraternidad.

Todos los partidos políticos sostenedores de la República se encuentran si no gastados en vías de estarlo: todos han tomado parte en la gobernación del Estado y quien más quien menos no ha salido todo lo airoso que fuera de desear. Añaza, el máximo valor destacado entre los servidores del régimen, ha tenido que capear tantos temporales que comienza a hacer agua. Lerroux, a más de gobernante ha consumido la pólvora en manifestaciones. Los socialistas, el único baluarte con que debiera contarse en los momentos de peligro, se perdieron en el intrincado laberinto gubernamental y ya hoy no tienen aquella fuerza obrera, asombro de todos y temor de los gobernantes. Por otra parte los partidos republicanos andan disgregados y entorpecidos mutuamente sus movimientos. En estas condiciones ¿qué pasará cuando haya que resolver una y otra crisis? ¿Quiénes con la confianza del pueblo podrán gobernar?... Ahí vemos el peligro de la militarada; la aparición de un osado camisetero que domine al pueblo como lo domoñó Primo de Rivera o algo peor.

Y frente a todo esto la nación con efectiva falta de satisfacción interior y propensa, por tanto, a la sugestión de un movimiento retrógado...

Poco valen nuestras opiniones entre el farrago de las de la prensa de postín, pero queremos exponerlas aunque el esfuerzo sea estéril—¿como va a parar mientes en nuestro humilde quincenario un figurón de la República?

Nuestro partido es la conciencia y ella manda.

Ojalá venga la anhelada corrección de procedimientos y salve la República el vergonzoso obstáculo de las crueles camisas, bien entendido que si el fascio se apoderara del poder como ha ocurrido en Alemania y en Italia, los culpables serían exclusivamente, los gobernantes jaleados por esa masa de republicanos ciegos de pasión que demuestran no amar a la República por muy republicanos que se llamen.

LA ISLA CODICIADA

¿Qué atractivo ejerce sobre el excursionista amante de la naturaleza, la isla de las cuevas maravillosas, de las bahías profundas! Ya es este el quinto año que la Asociación de Idealistas Prácticos organiza la excursión a Mallorca y cuantos han ido esta vez han hecho el propósito de volver cuando se presente ocasión propicia para ello.

El recorrido efectuado nos ha permitido darnos cuenta de las bellezas naturales de esta tierra fecunda: Palma, Valldemosa y su Cartuja donde, para turbación del turista, se enseñan dos celdas históricamente habitadas por Chopin, marchándose uno sin saber por cual optar; Miramar, Deyá, Sóller, el Torrente de Pareys de emocionante travesía, esta vez por conservar en varios puntos de su cauce suficiente agua para obligarnos a nadar o a salvar los recodos más profundos, trepando por las escarpadas rocas para no mojar nuestro equipaje; Lluch con su monasterio, Pollensa, Formentor, las cuevas de Artá...

Veloces transcurrieron los días de vacaciones y casi sin darnos cuenta se acercó la fecha del regreso. Una última excursión con los simpáticos idealistas de Palma por las montañas que circundan Sóller y hemos de abandonar este hermoso rincón del mundo, llevándonos el recuerdo de las horas felices, pasadas con toda libertad entre montañas agrestes, bajo los pinos o a orillas del transparente mar que el sol tiñe de púrpura al atardecer.

Nosotros, humildes caminantes, cuyo deseo es sentir la emoción de arte ante los bellos paisajes, ante la obra silenciosa de la naturaleza, trabajadora incansable, rendimos a Mallorca tributo de admiración por sus costas de ensueño, por sus valles do reina un encanto especial que infunde paz en las mentes, por sus múltiples miradas desde las cuales se divisan espléndidos panoramas.

Nuestro pensamiento compara la existencia penible, artificiosa, llena de preo-

cupaciones estériles que agotan las energías, a la que se hallan sujetos tantos hombres, y la existencia exuberante, llena de salud y de alegría que tendría que ser la nuestra si en vez de tener por único objetivo la satisfacción del egoísmo personal, nos guiara el deseo de trabajar para el bienestar colectivo en todos los aspectos, y obedeciéramos conscientemente a las sabias leyes de la naturaleza.

Cuan lejos nos encontramos todavía del destino que nos ha sido asignado dentro de la obra evolutiva de la humanidad; andamos extraviados por las tinieblas de la ignorancia más supina, destrozándonos en luchas fractricidas, en competencia ruinosa, bañando nuestras mentes en un ambiente de rivalidad, de odio.

Nuestro egoísmo tiene la culpa de la situación trágica en que se encuentran los pueblos y que parece sin remedio porque el tratar de resolverla de verdad implicaría realizar una verdadera revolución en las costumbres, desechar todas las rutinas seculares, todos los viejos prejuicios y reconociéndose todos los hombres hermanos, iniciar una nueva etapa de cooperación universal para mejorar las condiciones de vida de la humanidad.

Muy diversas reflexiones nos sugieren nuestras andanzas por Mallorca y la experiencia de nuestros campamentos, de los días pasados en plena comunión con el sol, con el aire, con el agua cristalina, factores de salud física para quien sabe aprovecharse de ellos, nos incita a simplificar cada vez más nuestras costumbres y a ser, hasta donde nos sea posible, artífices de nuestro destino en lugar de esclavos de una sociedad ignorante.

Terminadas las vacaciones volvemos a la gran urbe no sin antes visitar a nuestro amigo D. Francisco Seguí, el poeta de Mallorca por excelencia, que nos deleita con la lectura de algunos de sus escritos.

Desde estas líneas agradecemos a todos nuestros amigos sus atenciones para con

Sombreros A. AGUILÓ

Con motivo de las grandes reformas del local, encontrará Vd. muchas existencias a precios reducidos.

Sindicato, 40

PALMA

nosotros durante nuestra estancia en Mallorca, pues su afable acogida también ha contribuido a hacernos grata la excursión por tan hospitalaria tierra.

Isla que varias potencias en su locura bélica codician para albergar en tus calas los navíos de guerra mensajeros de la muerte, desoye esas voces falaces y conserva tan solo tus galas para quienes anhelan comprender los enigmas de la naturaleza y buscan en tu regazo la paz y la tranquilidad, incompatibles con el bullicio de las grandes capitales.

C. LOPPE

Barcelona, Julio 1933.

Revoltillo

SEGUN leemos, piensa instalarse en nuestra ciudad una emisora de radio...

La noticia nos tiene algo escamados. ¿Será para radiarnos las poesías rompecabezas de Miguel Angel Colomar?...

EL concejal de nuestro Consistorio Sr. Garcia ha pedido unos ventiladores para hacer más llevadera la vida en el salón de sesiones.

Muy bien hablado. A suprimir los pay-pays de los señores ediles y a que un aire

¿Hay partido republicano radical en Mallorca?

Efectivamente, esta es la pregunta que me han hecho algunos amigos y a la que, dentro mi modestia, tengo el gusto de corresponder.

En Mallorca hay un Partido Republicano Federal que, según dicen sus afiliados, tiene la representación del Partido Republicano Radical Español. También existe el PARTIDO REPUBLICANO RADICAL DE MALLORCA, el cual según tengo entendido, no tiene todavía la representación del Partido Nacional. Ahora bien; ¿Quién de estos dos Partidos defiende mejor el programa RADICAL? Yo sin temor a ninguna equivocación, diría que los Radicales de la Calle de Brondo. He dicho los Radicales de la Calle de Brondo, porque me consta de una manera muy efectiva, de que a los Federales les da mucho pánico el defender en público todo lo que tenga olor a Partido Republicano Radical

democrático acaricie por igual a elegidos y y electores.

TRES discursos en Madrid: Maura, Largo Caballero y Gordón Ordax... ¿Han visto Vds. lo que sale por las chimeneas?...

SE ha hecho abortar un movimiento según se dice, sindical—comunista—tradicional—fascista—anarco—dictatorial... Que hermosísima ensalada nos ha sido preparada.

ESTÁ la cosa que arde y cualquier día nos vemos proyectados hacia el infinito por la catapulta de la no satisfacción...

YA estamos cansados de ver como unos cuantos concejales extremadamente chiflados por un dialecto que ellos llaman mallorquín y nosotros no entendemos, van sacando pesetas al Consistorio lanzando a diestro y siniestro publicaciones oficiales en dicho desconocido idioma...

Es preciso acabar con tanta chifladura y reducir el regionalismo a los verdaderos límites...

PEDÍCULUS.

Protegiendo a nuestros anunciantes, proteges a quien nos ayuda a sostener nuestra sana ideología. Es una obligación moral.

Español. Sino, véase con cuantas artimañas están haciendo la consulta a los pocos afiliados que les queda, a los cuales les tratan de hacer ver que el programa Federal es completamente igual al Radical, siendo que, mientras el uno trata de dividir a España en Estados, el otro trata de hacer desaparecer esto último. La consulta a que antes me he referido, la están haciendo los Federales para de la noche a la mañana, dar el fatal cambiazó, o sea, el dejar de ser Federales para que olvidándose de sus primitivas ideas, volverse Radicales, ya que dentro del Federalismo Mallorquín han agotado su sistema de vida, claro que esto lo harán si los pocos amigos que les queda, no mandan antes a paseo a los que, con tanta facilidad, se cambian de casaca.

STICK.

El Practicante internacional

Para su reproducción se nos remite el siguiente artículo

Por la parte activa que tomé en los Congresos Internacionales de Medicina y Farmacia militares, últimamente celebrados, he visto que la internacionalización del practicante en todos sus aspectos pronto deberá ser un hecho.

No de un modo expreso y concreto, pero sí flotando en ambiente de simpatía y en conciencia de muchos, hemos acordado la eficacia del apoyo imprescindible en todos los casos del practicante para la finalidad de curar un enfermo. Sin un brazo técnico ejecutor de nuestras órdenes facultativas, el éxito sería nulo. Os debemos reconocimiento y gratitud, por eso es obligado os ayudemos. El practicante existe en todo el mundo, de diversas modalidades, con distintos nombres, pero existe.

El doctor Goyanes, en junio del año 1923, os llamaba modestos, «pero necesarios y útiles colaboradores del médico práctico»; os decía abnegados y simpáticos que abrazais esta profesión, más que por *modus vivendi*, por verdadera vocación, «esta carrera auxiliar de la Medicina, tan preñada de sinsabores, de abnegación y sacrificio».

No es momento de daros consejos, ni hablaros de las condiciones científicas y morales que os adornan, ni tampoco de vuestras relaciones con los médicos y farmacéuticos. Sois profesionales, tenéis un título y a él os debéis. El practicante es el auxiliar en Medicina y Cirugía, sea civil, sea practicante militar o de la armada, con sus nombres de practicantes mayores, primeros y segundos practicantes; os llameis Profesores en partos, Desinfectores, Pedicuros, Masajistas, Ayudantes de especialistas y operadores, Alumnos internos de hospitales, etc. Pues bien; es hora que solicitéis de una vez una Ley de las Cortes, en la que cambiéis de nombre, en que desde en adelante constituyáis el «Cuerpo Auxiliar de Medicina y Cirugía», y que en este Cuerpo tengáis ramas de especialidades, comadronas, callistas, sangradores, etc., y en donde debe tener cabida el sexo femenino, como pasa en nuestra carrera.

En estos Congresos Internacionales, como dije, se ha visto con agrado vuestra colaboración. El practicante, según el diccionario, quiere decir el que practica experimentalmente, el que por tiempo determinado se instruye en la práctica de la Cirugía, de la Medicina y de la Farmacia, al lado y bajo la dirección de un facultativo. El que en los Hospitales hace las curaciones o propina a los enfermos las medicinas ordenadas. **Son responsables de su técnica, pero no de su finalidad.**

Los practicantes tienen su precedente en los antiguos *ministrantes* o cirujanos menores. Las enseñanzas para éstos fueron suprimidas, no sé por qué, por la Ley de Instrucción Pública de 1857, la que estableció en su lugar (Art. 40) que un Reglamento determinaría los los conocimientos necesarios para aspi-

rar al título de practicante, estudios que se determinaron por O. M. del 26 de junio de 1860 y 21 de noviembre de 1861, con otras disposiciones posteriores. El Decreto del 7 de noviembre de 1866 suprimió la enseñanza de practicantes, que fué restablecida el 21 de octubre de 1868.

La carrera de practicante se rige hoy por el Decreto de 10 de agosto de 1904 y aclaraciones que le han seguido. Sus estudios se hacen en las Facultades de Medicina, con prácticas obligatorias sean o no alumnos oficiales, de anatomía, cirugía menor y partos. El título esta dispuesto que pueden también adquirirlo las mujeres, y luego pueden ocupar las plazas en prisiones, casas de socorro, hospitales, buques, etc.

Los de la armada, y conviene hacerlo presente, ya son denominados oficialmente Auxiliares del Cuerpo de Sanidad de la Armada; es un Cuerpo político militar, permanente, que se rige por el Reglamento orgánico de 1 de diciembre de 1915 con sus tres categorías anteriormente citadas, lo mismo que sucede ahora con los practicantes militares que constituyen parte del «Cuerpo Auxiliar Subalterno del Ejército», llegando hasta el sueldo anual de 8.000 pesetas en sus Grupos de Medicina y Farmacia, Auxiliares de Laboratorio, y Auxiliares de Oficina.

Insisto pues, en que si ya se consideran por organismos del Estado como

PORCEL Y MARTORELL

Instalaciones Eléctricas de todas clases.

Visítenos: Exposición Entrada libre.

Plaza Juanot Colóm, 27 - Telef. 1642

Auxiliares quedando suprimida la palabra practicante, ¿por qué no modificar esto de una manera general y adoptar en la carrera la denominación de Auxiliares de Medicina y Cirugía? Todo evoluciona en la vida y vosotros tenéis derecho a ello. El nombre hace mucho el cargo; la cultura y el saber de hoy no es parecido al del antiguo ministrante; vuestro sacrificio y estímulo han demostrado al pasar del tiempo que sois dignos merecedores de estas innovaciones en vuestra carrera.

Por eso es ánimo e impulso a tratar de la unión internacional donde conseguireis mejor las aspiraciones. Internacionalizándoos, los Gobiernos dictarán sus leyes que propongais para el decoro y prestigio a que os debéis.

Es hora que organicéis la primera Asamblea o Congreso Internacional. Que sea Madrid la que ampare y cobije a los que vengan del extranjero; que aquí nazca esta internacionalización, que os respondo y aseguro ha de ser el mayor sostén y apoyo para el logro de los deseos. Con un año de organización tenéis bastante, pues elementos no os faltan. El año 1934, debe ser de júbilo para la profesión y norma para el por-

La Rosa Blanca

Fábrica de Cerveza

Hielo - Cámaras Frigoríficas

PROTECTORA, 33

PALMA DE MALLORCA

venir. Uníos, elevad a los Gobiernos respectivos vuestras conclusiones, que, creedme, serán realidades; no lo pediréis sólo los españoles, lo pedirá el mundo unido, y esto hace una formidable presión en el ánimo de los dirigentes de los pueblos. Contraste noble el vuestro que, igual ejerce en un pueblocito seco y triste de la Rusia moderna, o en una población de *gansters* y ametralladora como New-York; este antiguo practicante, hoy auxiliar del médico, es el consuelo de un enfermo, la esperanza de una inyección, la sangre que da vida o el vendaje de un miembro roto que arregla.

El I Congreso Internacional de los Auxiliares de Medicina y Farmacia será la verdadera reivindicación más elocuente de la nueva carrera. Ir a él con entusiasmo y sin desmayar, con anhelo. Nuestra protección la habeis de tener franca, leal, sin reservas mentales. Os lo dice un experimentado que asomado al balcón de Europa varias veces ha visto la grandísima importancia que estos Congresos Internacionales tienen.

Antes de terminar deseo recordaros un gran maestro, que también es mío, el Doctor García Sierra, que os quiere de corazón, que os guió con sus escritos, libros y consejos en el ejercicio de la profesión. Tenedlo como faro que os alumbre vuestra nueva faceta universal. No olvidéis que estamos con vosotros.

¡Y ahora, a trabajar! A rendir tributo a un ideal, que sin él nada seríamos en la vida. A conquistar más laureles para la profesión. A borrar de una vez la palabra «practicante» de la sociedad mundial y ser como quiere que seáis y os lo merecéis: un Cuerpo Auxiliar de Medicina y Cirugía.

DR. ENRIQUE BLASCO SALAS

Los artículos sin firma son los de redacción y de ellos responde la dirección del periódico.

De los artículos firmados responden sus autores.

Ha añadido que ha realizado actos de sabotaje por encargo de Mac Donald, especialmente la inutilización de una turbina. Kotliarevski colocó en un cierto lugar del generador un botón, lo que paralizó el funcionamiento de la turbina durante diez días. En agradecimiento a su actividad. Kotliarevski recibió de Mac Donald 1.000 rublos.

Preguntado por el fiscal, Mac Donald confirma completamente las declaraciones de Kotliarevski.

El jefe de la sección termotécnica de la central eléctrica de Ivanovo, el ingeniero Lobanof, durante el interrogatorio ha declarado que pertenecía al equipo de los saboteadores, y que ha causado numerosos destrozos en las turbinas, en las calderas, quemando los motores, etc. Fué atraído al equipo de los saboteadores por uno de los acusados, Nordwall, con el cual hizo conociendo el montador de la «Metro Vickers», Elliot, por mediación de un empleado de la fábrica Balkin, a quien Elliot recibió en su casa.

Moscú, 15 de abril.

Hoy, al comenzar la sesión del cuarto día del proceso, uno de los acusados, Monkhouse, ha pedido hacer una «declaración urgente», refutando las declaraciones de los acusados soviéticos, abrumadoras para los acusados ingleses, añadiendo que los acusados soviéticos han sido «aterrorizados».

El presidente hace observar a Monkhouse que él podrá dar sus explicaciones en el momento en que el tribunal proceda a su interrogatorio.

Durante el interrogatorio, el acusado Nordwall, refiriéndose a los servicios prestados por él, trata de demostrar que ha trabajado «honradamente» en la U. R. S. S.

Pero Oleinik contradice estas declaraciones, y cita el caso de un trabajo hecho en común en Makeievka, donde él llamó la atención a Nordwall sobre los numerosos defectos de montaje de

una laminadora, invitándole a corregirlos, aunque no fuera más que por la buena reputación de la casa.

Nordwall, en lugar de corregir los defectos: declaró: «Eso no nos interesa a nosotros.» La premeditada negligencia de Nordwall, dió lugar a la explosión de un motor y una grave avería que entorpeció el funcionamiento de los agregados.

El acusado Siewert, contraamaestre en la central de Ivanovo, declaró que sostenía relaciones con Thornton, que organizaba averías según las instrucciones de éste, y que recogía informes sobre la situación de la central, percibiendo dinero por todos esos informes.

Thornton niega la declaración de Siewert, pero reconoce que le ha dado dinero y que le encargaba «diferentes comisiones en nombre de la firma».

Sujoruchtkin, jefe de la explotación de la central de Moscú, es interrogado a continuación. Reconoce que en el período de 1927 a 1932, y siguiendo las instrucciones de Thornton, del cual ha recibido dinero, ha ejecutado conscientemente un gran número de averías, y que ha preparado, conjuntamente con Thornton, actos de sabotaje para caso de guerra.

Estos actos debían manifestarse por la inutilización de un potente distribuidor y la suspensión del suministro de energía eléctrica al Kremlin, a varias fábricas metalúrgicas de Moscú, a los cuarteles, a la Central de la T. S. H. y al Instituto de Aviación.

Thornton desmiente la declaración de Sujoruchtkin.

Se interroga a continuación al acusado Kratchenninikof, jefe de la sección de las reparaciones y del montaje en la primera central eléctrica de Moscú.

Este declara que, «siguiendo las instrucciones de los ingenieros de la «Metro Vickers», ocultaban los defectos del utillaje de la firma», y que ha recibido una gratificación de Thornton, por mediación de Oleinik.

Thornton pregunta a Kratchenninikof

El proceso de Moscú contra los ingenieros ingleses

(Conclusión)

to. De este modo organizó un grupo y elaboró un plan de averías capaz de producir trastornos en caso de guerra. Ese plan consistía en hacer saltar un dique del estanque que suministra agua a la central eléctrica. Como premio a su trabajo recibió directamente de Nordwall 5.000 rublos, de los cuales entregó 2.400 a sus cómplices.

El acusado Levedief ha confirmado su participación.

Lobanof ha declarado que los informes sobre el trabajo de la sección de guerra de una fábrica de construcciones mecánicas cercana fueron recogidos por

Las preguntas hechas por el fiscal a Thornton y Monkhouse han confirmado que, en efecto, Thornton había entregado en su despacho 3.000 rublos a Dolgof.

Abordando el examen de los actos de sabotaje en la central de Zuiévo, el acusado Kotliarevski ha declarado que trabajaba en esta central en calidad de jefe de turbinas; que el ingeniero Mac Donald le había encargado le falicitase informes sobre los proyectos de ampliación de esta central, y que él le había entregado los planes y proyectos del edificio.

“EL HOGAR DEL PORVENIR”

Cooperativa pura de Ahorro y Construcción

Plaza de Santa Catalina Tomás (antes Mercado) N.º 43 - Teléfono 1.510

PALMA DE MALLORCA

Inscrita y registrada en la Inspección General de Seguros y Ahorros del Ministerio del Trabajo y Previsión Social y con el depósito de garantía necesario.

La seriedad y solvencia de esta cooperativa y la honrada y escrupulosa administración de esta mutualidad EMINENTEMENTE BALEAR, ha sido comprobada últimamente en rigurosa visita por el actuáριο de la Inspección General de Seguros y Ahorros y cuya acta ponemos a la disposición de asociados y público en general. Actualmente y según acuerdo de la junta General extraordinaria del 3 de Julio ppdo. SE ESTAN PAGANDO REGLAMENTARIAMENTE DE CAPITAL E INTERESES TODAS LAS POLIZAS SUSCRITAS DURANTE EL PRIMER EJERCICIO SOCIAL.

Esta cooperativa muy lejos de perjudicar comercio e industria los favorece con las subastas de construcción y compra de fincas y solares, siendo además absolutamente apolítica, fiel y adicta al actual régimen y cumplidora de las leyes de la nación, en su especialidad calificada.

Su Consejo de Administración en la actualidad se compone de los siguientes señores: Presidente honorario D. JAIME SUAU PONS, abogado y propietario, Presidente efectivo D. HONORATO SUREDA HERNANDEZ, abogado, Vice-presidente D. JAIME ALEÑA GINARD, arquitecto, vocal técnico y propietario, Vocales: D. JUAN VALENZUELA ALCARIN, doctor en farmacia, ex-senador del reino, ex-diputado y propietario, D. JOSÉ PORTA CAMPDERRICH, del comercio y propietario, D. JUAN GUASP POU, industrial y comerciante. D. PEDRO MAYOL NADAL, militar retirado y propietario, D. NADAL COMAS COMAS, industrial y propietario, D. ANTONIO MONCADA CANAVES DE MOSSA, abogado, ex-diputado provincial y propietario, y D. JUAN BAUZA MARTORELL, del comercio y propietario.

Gerente-secretario: D. SANTIAGO DELGADO GARCIA, asegurador y publicista.

¡¡CON EL AHORRO DE 5 PESETAS MENSUALES!!

USTED PUEDE CONVERTIRSE EN PROPIETARIO DE SU VIVIENDA

Proteja el Ahorro Regional fomentando Riqueza Propia

Suscribiendo una póliza de 600 pesetas pagadera en DIEZ años, a cinco ptas. 90 cent. mensual, y pida detalles, prospectos, memorias y balances a nuestros agentes o bien en las oficinas centrales, local del ex-Banco de Préstamos y Descuentos. Plaza de Santa Catalina Tomás, N.º 43 (antes Mercado).

Trabajamos bajo el imperio de la ley y ella nos protege y ampara

El Consejo de Administración.

Intermediaria Mallorquina

AGENCIA DE COMPRA Y VENTA

Alquileres, Tramitación de toda clase de documentos

CALLE OLMOS, 21

TELEFONO, 2249

PALMA DE MALLORCA

PORTALS NOUS

Solares al lado del mar, lo más cerca de Palma.

INFORMES { M. Falconer.—Sindicato, 191
B. Vaquer.—Avda. Rosselló, 75

Si quiere visitar PORTALS NOUS

sin compromiso, llame al Teléfono 1-8-1-4

cuáles eran los defectos de este utillaje.

Kratcheninnikof los enumera, y Thornton, a su vez, se ve obligado a reconocerlos.

Se comprueba al mismo tiempo que Riasanof, director técnico de la central eléctrica, que ha sido condenado por sabotaje en el proceso del Partido Industrial, sostenía relaciones con Thornton, conocía estos defectos y no los ha descubierto.

Monkouse pregunta entonces a Krotcheninnikof:

—¿Por qué no ha informado usted de esos defectos al representante de la casa, puesto que usted los conocía?

—El representante de la firma—dice Kratcheninnikof—me había ordenado que no lo hiciera.

Monkouse ha reconocido, en fin, que el utillaje entregado por la «Metro Vickers» estaba en mal estado, pero que él no lo ha sabido más que cuando se han producido las averías.

A su vez, Cushny, el ingeniero del montaje de la «Metro Vickers», declara que, trabajando desde hace varios años en Bakú, ha enviado a Monkouse y a Thornton informes escritos sobre los trabajos de montaje, y que les ha dado también informes verbales sobre todas las cuestiones concernientes al Estado soviético.

Interrogado Oleinik, uno de los empleados más antiguos de la «Metro Vickers», ha declarado: «Es necesario saber organizar las averías en las máquinas, de tal modo, que nadie pueda pensar que han sido preparadas. Cushny, por ejemplo, ha organizado bien los sabotajes en Bakú.»

A continuación, Oleinik expone detalladamente la organización del sabotaje montado por los empleados de la firma, bajo la dirección de Thornton, lo que significa para éste un rotundo mentis:

«Thornton, en sus numerosos viajes por la U. R. S. S., recogía detallados informes sobre el movimiento de tropas. Cuando su estancia en Siberia, ha recogido informes sobre la clase de la producción de las fábricas, y especialmente sobre la cantidad de los productos fabricados por una fábrica de guerra de Perm. Además, Thornton ha ido especialmente a Perm, para obtener informaciones sobre la fábrica de guerra de esa ciudad.»

Oleinik añade que, siguiendo la proposición que le había sido hecha por Thornton y Monkouse, había abierto una cuenta corriente especial en el Banco de Inglaterra, habiendo depositado en ese Banco sus economías, que se elevan a 2.000 rublos, por mediación de Monkouse; y que, aparte de esto, le eran pagadas a esa cuenta 10 libras esterlinas mensuales por la representación en Moscú de la firma «Metro Vickers», y que el libro de cheques lo tenía en casa de Thornton.

Los abogados de Monkouse y Nordwall han pedido a Oleinik que preciese su actividad en materia de sabotaje, conjuntamente con los acusados ingleses.

Oleinik ha enumerado a continuación varios hechos, demostrativos de que Nordwall retrasaba conscientemente los trabajos de montaje, como ocurrió especialmente en Makeieka.

Moscú, 16 de abril.

A la terminación de la cuarta jornada del proceso de los saboteadores y es-

pías, se termina el interrogatorio de los acusados.

El fiscal hace una intervención que echa por tierra estrepitosamente el principal pilar del sistema de defensa de Thornton y Monkouse, así como la campaña de denigración de la justicia soviética fomentada por los «Dos Libros Blancos» del Gobierno británico.

Contra las repetidas afirmaciones de que los interrogatorios en los atestados de la Guépeu duraron una veintena de horas, el procurador Vichinski presenta al tribunal las fichas de la prisión sobre las entradas y salidas de cada uno de los detenidos. Esas fichas prueban que el interrogatorio más extenso de Monkobse y Thornton duró doce horas, durante las cuales fueron varias veces interrumpidos por las comidas, comidas copiosas, de varios platos. En este tiempo está comprendido el interrogatorio, la redacción en ruso del sumario, la redacción inglesa, escrita a mano por los mismos procesados.

Luego todas las afirmaciones en contrario son una evidente mentira.

Después de esta declaración, que produjo un efecto formidable, Monkouse pidió la palabra para una «rectificación».

Dice que la declaración fué escrita

directamente por él en inglés y no traducida al ruso, y que sus afirmaciones sobre las dieciocho horas de duración se explican por carecer de reloj, y, por consiguiente, se excusa.

Esta «rectificación» confirma completamente los documentos de la Guépeu, y subraya el carácter conscientemente falso de toda la campaña sobre los «métodos de instrucción», torturas morales, etc.

Un incidente marca aún esta sesión decisiva. Cuando Thornton, ante la declaración de Vichinski sobre la duración y las condiciones del interrogatorio, trata una vez más de retractarse de sus declaraciones acumulando groseras contradicciones, el fiscal, aludiendo al jurista inglés enviado a Moscú y a otro personaje colocado aún más alto, le dice a Thornton:

—¿Qué ingleses se encuentran, pues, en Moscú, para enseñaros a declarar diciendo mentiras?

Basta observar la impresión que estas palabras producen en los bancos de los periodistas extranjeros y los miembros del cuerpo diplomático para comprobar el desastre «del sistema» del Gobierno británico en este proceso.

El tribunal ha procedido al interrogatorio de Monkouse, representante de la «Metro Vickers» en Moscú. Mon-

kouse declara haber enviado periódicamente a la dirección de la «Metro Vickers» informaciones por él recogidas y obtenidas, y que podían ser utilizadas en la casa, sirviéndose para esos fines de todos los medios. Declara, además, que el utillaje entregado por la «Metro Vickers» y que los trabajos efectuados presentaban defectos. «Estos defectos—dice—eran graves y desagradables para la firma».

A lo que el procurador le dice:

—Nosotras no discutimos y no juzgamos a la «Metro Vickers», sino a usted, y son sus actos los que nos interesan.

El tribunal procede a interrogar a la secretaria de la Oficina de la «Metro Vickers» en Moscú, señorita Kutuzova, quien se ha ratificado en sus anteriores declaraciones, a saber: que los ingenieros y técnicos rusos formaban parte de la organización de espionaje y sabotaje puesta en marcha por Thornton y Monkouse, y que un cierto número de los acusados entre los ingenieros rusos nombrados por ella recibían dinero de Thornton.

Interrogado por el fiscal, Thornton ha negado las declaraciones de Kutuzova.

El fiscal lee a continuación la diligencia del careo de Kutuzova con Thornton, en el cual éste reconoció como exactas las declaraciones de Kutuzova.

Thornton ha reconocido la existencia de los carnets que habían sido enviados a Inglaterra. El fiscal da a continuación lectura al sumario, inculcando a Thornton de espionaje industrial y militar, en el cual han tomado parte ingenieros y técnicos soviéticos; de distribución de sumas de dinero a estos últimos por sus informes, y de gratificaciones para ocultar los de sabotaje de la maquinaria, efectuado por la «Metro Vickers»; defectos de la maquinaria, efectuado por mediación de los ingenieros y los técnicos soviéticos, y de distribución de sumas de dinero a las personas que realizaban directamente los actos de sabotaje, conforme a las indicaciones recibidas.

En este sumario, Thornton había escrito:

«Yo reconozco la acusación, salvo el párrafo cuarto.» Es decir que Thornton reconoce todo de lo que se le acusa, excepto la organización y ejecución de los actos de sabotaje.

Thornton trata de hacer anular esta declaración prestada el 4 de abril, o sea el mismo día que salió en libertad bajo fianza, tratando de justificar esta anulación en el hecho de que ha reconocido la exactitud de las acusaciones, en tanto que éstas han sido basadas sobre las declaraciones que hizo antes en un «estado de fatiga».

El fiscal hace resaltar que Thornton, a pesar de haber sido interrogado casi diariamente, jamás ha hablado de anular sus primeras declaraciones, y aquí mismo, en el tribunal, ha declarado que nadie le ha obligado a declarar como lo ha hecho.

El fiscal pregunta:

—¿Os ha presionado alguien?

—No—responde Thornton.

—¿Habéis sido torturado?

—No.

—¿Cuál de los ciudadanos ingleses que se encuentran en Moscú os ha aconsejado que no digáis la verdad? Yo sé quién ha podido daros esos consejos y por qué habláis ahora así.

Thornton no responde.

Después de haber oído a Gregory, se da por terminado el interrogatorio de los acusados.

Del «Libro de Oro» de la Humanidad

Si algo hay espantoso, si existe una realidad que sobrepase al sueño, es esto: vivir, ver el sol, hallarse en plena posesión de la fuerza viril, tener salud y alegría, reír ampliamente, correr hacia una gloria que se tiene ante los ojos, sentir en el pecho un pulmón que respira, un corazón que late, una voluntad que razona; pensar, esperar, amar, tener una madre, una esposa, unos hijos, una luz y de pronto, en lo que dura un grito, en menos de un minuto, hundirse en un abismo, caer, rodar, aplastar, ser aplastado; ver espigas de trigo, flores, hojas, ramas, y no poder asirse a ellas; sentir que el sable no sirve, hombres que pasan sobre uno, caballos agitarse en vano, con los huesos rotos; sentir un talón que os revienta los ojos, morder con rabia las herraduras de los caballos, ahogarse, gemir, retorcerse, verse debajo de todo esto y pensar: «¡Hace un instante yo era un ser viviente!»

Una sociedad que admite la miseria, una Humanidad que admite la guerra, me parece una sociedad y una Humanidad inferiores. Yo quiero una sociedad y una humanidad elevadas. Una sociedad sin reyes y una Humanidad sin fronteras.

(VICTOR HUGO)

La inteligencia es un deslumbrante velo que precisa saber desgarrar para descubrir las perspectivas del espíritu. Entonces nace la Sabiduría que es la relación exacta del alma con el objeto de su conocimiento que es ahondar en la vida interior para mejor penetrar tras las significaciones de lo externo.

(MEYNARD)

El objeto del hombre en la vida es un acto y no un pensamiento, aunque fuera éste el más noble.

(CARLYLE)

Gran
Vino-Tónico
ANIBAL